



Laminate & Vinyl Stair Renewal System

Laminado y vinilo sistema de renovación de escaleras



BY ZAMMA



Update carpeted or worn-out stairs

- An easy to install, durable stair covering with pre-attached nosing for updating treads and risers
- Coordinate your staircase with your laminate or vinyl purchase
- Easy glue-down installation
- Cost-effective way to add value to your home

Actualice escaleras alfombradas o desgastadas

- *Un fácil de instalar, escalera durable cubre con attached husmeando para la actualización de huellas y contrahuellas*
- *Cordina tu escalera con tu compra de laminado o vinilo*
- *Instalación sencilla con pegamento*
- *Una manera rentable de agregar valor a su vivienda*

Color Tread
Escalón de color

White Riser
Contrahuella blanca

Return
Retorno



Coordinating Riser
Contrahuella que combina



Limited residential warranty. Refer to the warranty details online.



Garantía residencial limitada. Consulte los detalles de la garantía en línea.

Wide variety of colors on flooranddecor.com to coordinate with your vinyl & laminate floor

Amplia variedad de colores en flooranddecor.com para combinar con su vinilo y laminado

Type 1
Tipo 1

Covers stair treads up to 1-in thick

Cubre escalones de hasta 1 pulg. de grosor



The flat non-nosing portion of Cap A Tread is 8mm (5/16") thick

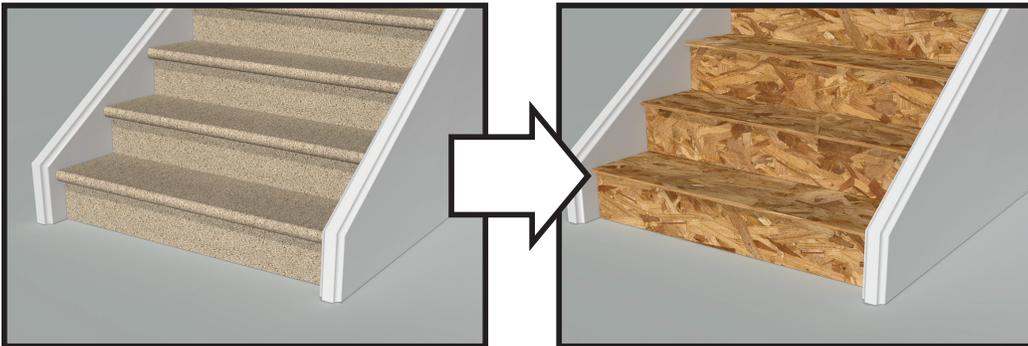
La parte plana sin arista del Cap A Tread tiene un espesor de 8 mm (5/16 pulg.)

Works with tread thickness up to 1-1/8"

Funciona con el peldaño de hasta 1-1/8 pulg.

NOTE: The Cap A Tread system should be installed beginning with the bottom-most riser and alternating the treads and risers from bottom to top.

NOTA: El sistema Cap A Tread debe de ser instalado empesando con la parte de abajo alternando la piesa de huellas y contrahuellas de abajo para riba.



Installation Links / Enlaces de Instalación

Visit Capatread.com for further detailed instructions

/ Visite Capatread.com para obtener instrucciones más detalladas.

www.capatread.com/installation

Required Tools and Materials / Herramientas y Materiales Requeridos



Miter saw with carbide-tipped blades
Mitre vio con punta de carburo de cuchillas



Gloves
Guantes



Tape measure
Cinta para medir



Urethane-based construction adhesive
Adhesivo para construcción a base de uretano



Vacuum
Aspiradora



Safety glasses
Gafas de seguridad

Basic Installation Instructions / Instrucciones Básicas de Instalación

Prepare / Preparar

1. Gather all tools listed above.
Reúna todas las herramientas enumeradas anteriormente.
2. Start by removing any existing carpet, pad, tack strips and staples from your existing staircase.
Comience quitando cualquier alfombra, almohadilla, tiras de tachuelas y grapas existentes de su escalera existente.
3. Vacuum the staircase and make sure it's free of debris.
Pase la aspiradora en la escalera y asegúrese de que esté libre de escombros.



Set in place / Instalar

6. Use heavy duty all urethane construction adhesive. Apply a thick 1/4" line around the perimeter and in a zig-zag pattern through the back center of the Cap A Tread. Adhere the new tread to the existing tread. No need to use a trowel or spread the adhesive completely. **IMPORTANT: To keep treads in place while the glue dries, use 3-4 brad/stay nails on the back 3/8" of the tread to prevent slippage. Make sure the next riser will cover any of the mechanical fasteners used.**

Utilice adhesivo de construcción de uretano de alta resistencia. Aplique una línea gruesa de 1/4" alrededor del perímetro y en un patrón de zig-zag a través del centro posterior de la banda de rodadura Cap A. Adhiera la nueva banda de rodadura a la existente. No es necesario utilizar llana ni esparcir el adhesivo por completo. **IMPORTANTE: Para mantener las huellas en su lugar mientras se seca el pegamento, use 3-4 clavos clavos en la parte posterior de 3/8 pulg de la banda de rodadura para evitar deslizamientos. Asegúrese de que la siguiente contrahuella cubra cualquiera de los sujetadores mecánicos utilizados.**

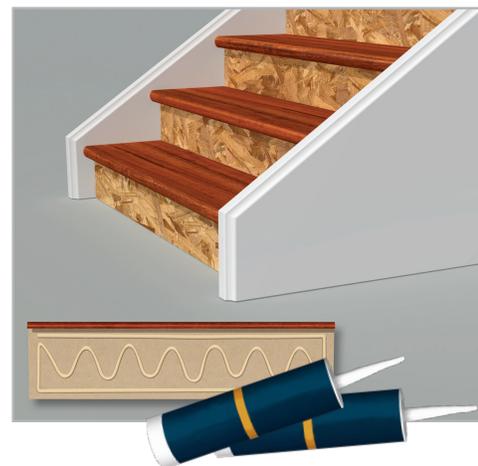
Measure / Medir

4. To ensure a proper tight fit, use a tread tool or an angle gauge on each end to make a template of the tread itself. Be sure to take multiple measurements to accommodate for any irregularities in the step.
Para asegurar un ajuste perfecto, use una herramienta para la banda de rodadura o un calibre de ángulos en cada extremo para hacer una plantilla de la banda de rodadura. Asegúrese de tomar varias medidas para adaptarse a cualquier irregularidad en el paso.

Check fit / Revisar el ajuste

5. Check the cut of the Cap A Tread for accuracy by dry-fitting it onto the stair for which you measured.

Revise que el corte del Cap A Tread sea preciso, colocándolo en seco en la escalera de la que ha tomado la medida.



Risers / Contrahuellas

7. Measure and cut risers only after the previous tread has been installed. Cut down the width of risers with a sliding compound miter saw. Use a table saw (or circular saw with a guide) to make any alterations to the height of the riser that runs along the entire length of the product.

Mida y recorte las contrahuellas una vez que se haya instalado el peldaño. Recorte el ancho de las contrahuellas con una sierra ingleteadora compuesta deslizante. Utilice una sierra de mesa (o sierra circular con una guía) para modificar la altura de la contrahuella que se extiende a lo largo de todo el producto.



8. As in step #6, use heavy duty all urethane construction adhesive and apply a thick 1/4" line around the perimeter and through the center in a zig-zag pattern on the back of the riser. Adhere the new riser to the existing riser.

Al igual que el paso N° 6, utilice todo el adhesivo resistente de construcción de uretano. Aplique una línea gruesa de aproximadamente 1/4 pulg alrededor del perímetro y luego a través de todo el centro en forma de zig-zag en la parte posterior de las contrahuellas y adhiera el nuevo Cap A Tread al contrahuellas existente.

Finishing / Acabado

9. Caulk Cap A Tread around the perimeter of the stair treads/risers and wipe clean for a nice finished look.

Calafatee Cap A Tread alrededor del perímetro de los peldaños/contrahuellas de la escalera y límpielo para obtener un acabado agradable.



Frequently Asked Questions / Preguntas Frecuentes

What are the specs for landings and top stair /

¿Cuáles son las especificaciones para descansos y escalera superior?

- The Cap A Tread can be used by cutting off the front portion as close to the same width as the plank flooring but no less than 4" and transitioning to the rest of the flooring with a T molding or multipurpose reducer.

La Cap A Tread puede ser utilizado al cortar la porción delantera lo mas cerca al la misma medida que los pisos de tablon pero no menos que 4 pulg y haciendo la transición al resto de el piso con un molde T o algun reductor multiuso.

- There can be multiple options for finishing the top step and landings shorter than 47". When using a stair nose at either of these locations, be sure to use only Zamma coordinating products.

Puede haber múltiples opciones para terminar el escalón superior y descansos de menos de 47 pulg. Cuando use una nariz de escalera en cualquiera de estas ubicaciones, asegúrese de usar solo productos de coordinación Zamma.

NOTE: For situations where the width of the nosing exceeds 47" or you do not have a natural breakpoint – stair nose is the logical choice.

NOTA: Para situaciones en las que el ancho de la nariz excede las 47 pulg o no tiene un punto de ruptura natural, la nariz de la escalera es la elección lógica.

Do I remove existing spindles? / ¿Remuevo el barandal que ya existe?

- If spindles are present on the staircase, they must first be removed to allow for proper installation of the tread(s). Never cut around spindles or any other obstruction.

Si hay ejes en la escalera, primero se deben quitar para permitir la instalación adecuada de la huella(s). Nunca corte alrededor de ejes o cualquier otra obstrucción.

NOTE: Consult a professional contractor prior to Cap A Tread install or removal of spindles, to ensure proper installation.

NOTA: Consulte a un contratista profesional antes de instalar o quitar los ejes de Cap A Tread, para garantizar una instalación adecuada.

Landings that turn a corner? /

¿Descansos que dan la vuelta?

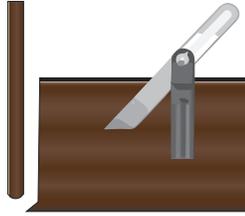
- If the nosing projects out too far for the underside of the tread to cover, use a piece from the length of a tread already ripped off and glue it underneath so no space is exposed.

Si la nariz sobresale demasiado para que la parte inferior de la banda de rodadura la cubra, use una pieza del largo de una banda de rodadura ya arrancada y péguela debajo para que no quede espacio al descubierto.



How do I make a return for my stair tread with an open side? / Cómo hago una devolución de mi escalera con un lado abierto?

- When faced with an open sided step the return can be fabricated out of the rounded nosing of an additional tread. Trim the rounded portion of the tread with a table saw to form a half round for application on the side of the step. The tread and half round can be mitered to join together for a finished front corner. Using the instructions for installing a return can then be followed to complete the finished return.



Cuando se enfrenta a un escalón de lado abierto, el retorno se puede fabricar a partir de la nariz redondeada de una banda de rodadura adicional. Recorte la parte redondeada de la banda de rodadura con una sierra de mesa para formar una media caña para aplicar en el costado del escalón. La banda de rodadura y la media caña se pueden cortar en inglete para unirlos en una esquina frontal acabada. Luego se pueden seguir las instrucciones para instalar una devolución para completar la devolución final.

How do I install the return? / ¿Cómo puedo instalar el retorno?

- As in step #6. Use a small amount of glue to adhere the return to the side of the step and secure with 3-4 brand/ stay nails to prevent slippage while the glue dries.

Como en el paso 6. Use una pequeña cantidad de pegamento para adherir el retorno al costado del escalón y asegúrelo con 3-4 clavos de marca / soporte para evitar que se resbale mientras se seca el pegamento.

How do I finish off the return on the side, or side of a riser? / ¿Cómo termino el retorno en el costado o en el costado de una contrahuella?

- Miter a cut off piece of return to fit into place and secure with brad nails/glue.

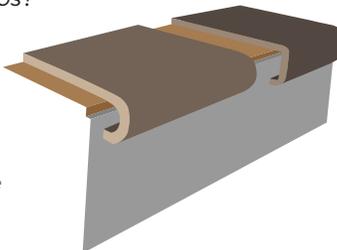
Inglete una pieza cortada de retorno para que encaje en su lugar y asegure con clavos/pegamento.

Does the molding overhang on both sides? / ¿La moldura sobresale por ambos lados?

¿La moldura sobresale por ambos lados?

- If overhang occurs on both sides of stringers, one side of overhang will need to be ripped off with an appropriate saw.

Si se produce voladizo en ambos lados de los largueros, un lado del voladizo deberá arrancarse con una sierra adecuada.



- Keep any remaining overhang and re-install it with brad nails/glue. Caulk the seams as best as possible. Re-painting may be required.

Mantenga cualquier voladizo restante y vuelva a instalarlo con clavos/pegamento. Calafatee las costuras lo mejor posible. Puede ser necesario volver a pintar.

If no existing nosing exists, can I still install Cap A Tread? / ¿Si no existe una nariz existente, puedo instalar Cap A Tread?

- Yes, a space can exist with waterfall stairs as when you walk up a staircase, your feet do not apply diagonal pressure.

Sí, puede existir un espacio con escaleras en cascada, ya que cuando subes una escalera, tus pies no ejercen presión diagonal.

What if risers are over 8-1/4" tall? / ¿Qué pasa si las contrahuellas miden más de 8-1/4 pulg?

- If your riser is over 8-1/4" tall, the standard Cap A Tread coordinating riser is probably not tall enough to cover up the existing riser once the Cap A Tread is installed on top.

Si su contrahuella mide más de 8-1/4" de alto, es probable que la contrahuella estándar de coordinación de la banda de rodadura Cap A no sea lo suficientemente alta como para cubrir la contrahuella existente una vez que se haya instalado la banda de rodadura Cap A en la parte superior.

- Coordinating risers:** An extra Cap A Tread should be ordered. Once received, rip off the nosing, cut down to size and use as a riser.

Coordinando las contrahuellas: Se debe solicitar una banda de rodadura Cap A adicional. Una vez recibido, retire la nariz, córtelo a la medida y úselo como una contrahuella.

- White risers:** Purchase a piece of 12" x 48" white melamine to cut down and use as a riser.

Contrahuellas blancas: Compre una pieza de melamina blanca de 12 pulg x 48 pulg para cortar y usar como contrahuella.

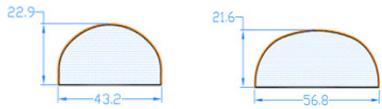
To watch how easy installation is.

Para ver lo fácil que es la instalación



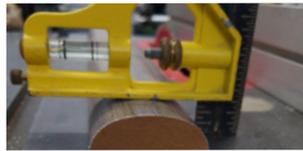
Pro Tips for Cutting a Return / Profesionales para Reducir un Retorno

Measure & mark / Medir y marcar



Standard Return
Devolución Estándar

Type 2 Return
Tipo 2 Retorno



Trisquare can be used to gauge dimension of return piece.

Trisquare se puede usar para medir la dimensión de la pieza de retorno.

Checking equipment & measurements /

Comprobación de equipos y medidas



Make sure equipment is accurate.

Asegúrese de que el equipo sea exacto.



Safety markings to avoid cutting into field.

Marcas de seguridad para evitar cortes en el campo.

Double check measurement with actual return.

Verifique la medición con el retorno real.

Cutting the tread / Cortando la banda de rodadura



To maintain consistency, you can use a tri-square or template to secure the marks.

Para mantener la consistencia, puede usar un tri-cuadrado o plantilla para asegurar las marcas.

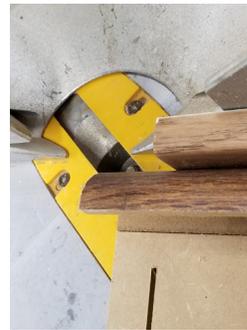


To maintain consistency, you can use a tri-square or template to secure the marks.

Para mantener la consistencia, puede usar un tri-cuadrado o plantilla para asegurar las marcas.

Cut the tread depth to fit the step.

Corte la profundidad de la banda de rodadura para que se ajuste al escalón.



Note the offset of the blade from top to bottom.

Tenga en cuenta el desplazamiento de la cuchilla de arriba a abajo.

Insert spacer to move the plunge point on the miter saw.

Inserte el espaciador para mover el punto de inmersión en la sierra ingletadora.

Finishing cuts / Cortes de acabado



You are now ready to finish the miter.

Ahora estás listo para terminar la mitra.



Use a fine-tooth blade on a Sabre saw to finish.

Use una hoja de diente fino en una sierra Sabre para terminar.



You may also use a fine-tooth hand saw to complete the cuts.

También puede usar una sierra de mano de dientes finos para completar los cortes.

Finished corner / Esquina terminada



Cut the return piece to match the tread and then attach.

Cortar la pieza de devolución para que coincida la banda de rodadura y luego adjuntar.